

Art. 2. Dans l'article 2, § 1er, alinéa 1er, et § 2, les mots « à l'un des grades visés à l'article 1er, § 1er, 1° » sont remplacés par les mots « à l'un des grades mentionnés à l'article 1er, alinéa 1er ».

Art. 3. L'article 6, alinéa 1er du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le conseil de direction ne peut valablement délibérer ni voter que si la moitié de ses membres ayant voix délibérative sont présents. »

Art. 4. Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes,
Télégraphes et Téléphones,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

F. 83 — 4

**27 OCTOBRE 1982. — Arrêté ministériel
portant réglementation des licences civiles
de pilote de ballon libre**

Le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Vu la Convention relative à l'aviation civile internationale, signée à Chicago le 7 décembre 1944, et approuvée par la loi du 30 avril 1947;

Vu la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne, notamment l'article 31, modifié par l'arrêté royal du 20 août 1968, et les articles 33 à 35;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

CHAPITRE I. — Définitions

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, les termes et les expressions énumérés ci-dessous reçoivent les définitions suivantes :

ballon : aéronef qui n'est pas pourvu d'un organe moteur et dont la sustentation est due à sa flottabilité dans l'air.

ballon libre : ballon qui peut se mouvoir librement dans l'air.

ballon à gaz : ballon dont la sustentation est due à l'introduction, dans le ballon, d'un gaz plus léger que l'air.

ballon à air chaud : ballon dont la sustentation est due au réchauffement de l'air dans le ballon.

CHAPITRE II

Des licences de pilote de ballon libre

Section I. — De la licence d'entraînement

Art. 2. La licence d'entraînement autorise le titulaire à effectuer de jour, dans les conditions de vol à vue, au-dessus du territoire national exclusivement, sauf du consentement d'Etats tiers, des vols en double commande ou, avec l'autorisation d'un instructeur, des vols seul à bord.

Art. 2. In artikel 2, § 1, eerste lid, en § 2, worden de woorden « tot één van de in artikel 1, § 1, 1°, bedoelde graden » vervangen door de woorden « tot één van de in artikel 1, eerste lid, vermelde graden ».

Art. 3. Artikel 6, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door het volgende lid :

« De directieraad kan slechts geldig beraadslagen of stemmen als tenminste de helft van de stemgerechtigde leden tegenwoordig zijn. »

Art. 4. Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

N. 83 — 4

**27 OKTOBER 1982. — Ministerieel besluit
houdende regeling van de burgerlijke vergunningen
van bestuurder van vrije ballon**

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de internationale burgerlijke luchtvaart, ondertekend te Chicago op 7 december 1944, en goedgekeurd bij de wet van 30 april 1947;

Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919, betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 31, gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 augustus 1968, en op artikelen 33 tot 35;

Gelet op het advies van de Raad van State.

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Begripsbepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit hebben de termen en uitdrukkingen hieronder aangegeven volgende begripsbepalingen :

ballon : luchtvaartuig dat niet voorzien is van een voortstuwingsinrichting en zijn opwaartse draagkracht verkrijgt door zijn drijfvermogen in de lucht.

vrije ballon : ballon die vrij in de lucht kan bewegen.

gasballon : ballon die zijn opwaartse draagkracht verkrijgt door het inhouden, in de ballon, van een gas dat lichter is dan lucht.

warmeluchtballon : ballon die zijn opwaartse draagkracht verkrijgt door het verwarmen van de lucht in de ballon.

HOOFDSTUK II

Vergunningen van bestuurder van vrije ballon

Afdeling I. — De oefenvergunning

Art. 2. De oefenvergunning machtigt de houder om overdag in de omstandigheden voor zichtvluchten, uitsluitend boven 's lands grondgebied behoudens toestemming van derde Staten, vluchten uit te voeren in dubbelbesturing of, met verlof van een instructeur, als enig inzittende.

Art. 3. Pour obtenir la licence d'entraînement, le requérant doit :

- 1° être âgé de 16 ans révolus;
- 2° produire un extrait de son acte de naissance et un certificat de bonnes conduites, vie et mœurs, délivré depuis moins d'un mois, et précisant qu'il est destiné à une administration publique;

Le requérant mineur d'âge produira en outre une autorisation écrite de son représentant légal. La signature de ce dernier doit être légalisée.

3° indiquer la catégorie de ballons pour laquelle il veut s'entraîner;

4° satisfaire aux conditions d'aptitude physique et mentale prescrites.

Art. 4. La licence d'entraînement est valable pour une période n'excédant pas vingt-quatre mois, prenant cours à la date de la décision constatant l'aptitude physique et mentale du requérant.

Elle peut être renouvelée pour une période de même durée, si le requérant a satisfait au moins à l'épreuve de connaissances générales visée à l'annexe I. En cas d'échec, ce renouvellement peut, néanmoins, être accordé par décision motivée du Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique.

La licence peut être retirée à tout moment par le Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique si le titulaire compromet la sécurité des personnes et des biens. La décision est motivée.

Section II

De la licence de pilote de ballon libre

Art. 5. La licence de pilote de ballon libre constate l'aptitude du titulaire :

1° à s'entraîner de jour, dans les conditions de vol à vue, au pilotage de tout ballon libre;

2° à piloter de jour, dans les conditions de vol à vue, tout ballon libre appartenant à la catégorie pour laquelle il a établi sa compétence.

Art. 6. Pour obtenir la licence de pilote de ballon libre le requérant doit :

- 1° être âgé de 17 ans révolus;
- 2° être titulaire d'une licence d'entraînement en cours de validité;

3° justifier d'une expérience de douze heures de vol en double commande ou, avec l'autorisation d'un instructeur, seul à bord, comprenant au moins dix vols parmi lesquels seront compris six vols en double commande avec instructeur à bord;

4° satisfaire aux épreuves visées à l'annexe I.

Art. 7. La licence de pilote de ballon libre est valable pour une période n'excédant pas vingt-quatre mois, prenant cours à la date de la décision constatant l'aptitude physique et mentale du requérant.

Elle est renouvelée pour des périodes successives n'excédant pas vingt-quatre mois si le titulaire :

1° satisfait aux conditions d'aptitude physique et mentale prescrites;

2° a effectué comme pilote, au cours des vingt-quatre mois précédents, douze vols dont six auront été effectués pendant les douze derniers mois.

A défaut d'une telle expérience, la licence peut être renouvelée sur présentation d'une déclaration d'un instructeur certifiant le maintien des aptitudes constaté au cours d'un vol.

Art. 8. Pour pouvoir effectuer des vols en ballon contre paiement ou sur commande de tiers, le pilote doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° être âgé de 18 ans révolus;

1° être titulaire d'une licence de pilote de ballon libre en cours de validité;

3° être titulaire du certificat restreint de radiotéléphoniste délivré par le Ministre qui a les télégraphes et téléphones dans ses attributions ou son délégué;

Art. 3. Om de oefenvergunning te verkrijgen, moet de aanvrager :

1° de leeftijd van 16 jaar bereikt hebben;

2° een uittreksel uit zijn geboorteakte voorleggen alsook een getuigschrift van goed zedelijk gedrag uitgereikt sedert minder dan één maand en met de vermelding « ten behoeve van een openbaar bestuur ».

De minderjarige aanvrager moet bovendien een geschreven toelating van zijn wettelijke vertegenwoordiger voorleggen. De handtekening van deze laatste moet gelegaliseerd zijn.

3° vermelden voor welke categorie van ballons hij zich wenst te oefenen;

4° voldoen aan de voorgeschreven eisen inzake lichaams- en geestesgeschiktheid.

Art. 4. De oefenvergunning is geldig voor ten hoogste vierentwintig maanden, vanaf de datum van de beslissing waarbij de aanvrager lichamelijk en geestelijk geschikt is verklaard.

Zij kan voor eenzelfde periode worden hernieuwd indien de aanvrager tenminste voor het examen over de algemene kennis, bedoeld in de bijlage I, geslaagd is. Is hij niet geslaagd, dan kan die hernieuwing niettemin worden toegestaan bij gemotiveerde beslissing van de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart.

De vergunning kan te allen tijde door de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart worden ingetrokken indien de houder de veiligheid van personen en zaken in gevaar brengt. De beslissing moet gemotiveerd zijn.

Afdeling II

De vergunning van bestuurder van vrije ballon

Art. 5. Uit de vergunning van bestuurder van vrije ballon blijkt dat de houder de geschiktheid heeft tot :

1° het oefenen overdag, in de omstandigheden voor zichtvluchten, in het besturen van elke vrije ballon;

2° het besturen overdag, in de omstandigheden voor zichtvluchten, van elke vrije ballon behorende tot de categorie ten aanzien waarvan hij zijn bevoegdheid heeft bewezen.

Art. 6. Om de vergunning van bestuurder van vrije ballon te verkrijgen moet de aanvrager :

1° de leeftijd van 17 jaar bereikt hebben;

2° houder zijn van een geldige oefenvergunning;

3° een ervaring aantonen van twaalf vliegrepen uitgevoerd in dubbelbesturing of, met verlof van een instructeur, als enig inzittende, omvattende ten minste tien vluchten, waaronder ten minste zes vluchten in dubbelbesturing met een instructeur aan boord, moeten begrepen zijn;

4° slagen voor de bij bijlage I bedoelde examens.

Art. 7. De vergunning van bestuurder van vrije ballon is geldig voor ten hoogste vierentwintig maanden vanaf de datum van de beslissing waarbij de aanvrager lichamelijk en geestelijk geschikt is verklaard.

Ze wordt hernieuwd voor opeenvolgende periodes van ten hoogste vierentwintig maanden indien de houder :

1° voldoet aan de voorgeschreven eisen inzake lichaams- en geestesgeschiktheid;

2° gedurende de vierentwintig voorafgaande maanden als bestuurder twaalf vluchten uitgevoerd heeft waarvan ten minste zes gedurende de laatste twaalf maanden.

Bij gebrek aan deze ervaring kan de vergunning hernieuwd worden mits voorlegging van een verklaring van een instructeur waarin het behoud van de bedrevenheid, vastgesteld tijdens een vlucht, bevestigd wordt.

Art. 8. Om ballonvluchten te kunnen uitvoeren tegen betaling of in opdracht van derden moet de bestuurder aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

2° houder zijn van een geldige vergunning van bestuurder van vrije ballon;

3° houder zijn van het door de Minister die de telegrafie en de telefonie in zijn bevoegdheid heeft of zijn gemachtigde uitgereikt beperkt bewijs van radiotelefonist;

4° justifier d'une expérience de cinquante vols comme pilote, dont au moins vingt vols doivent avoir été effectués au cours des vingt-quatre mois précédents;

5° satisfaire à l'épreuve II de l'annexe II.

CHAPITRE III. — Des qualifications

Section I. — Des qualifications de ballons libres

Art. 9. La qualification de ballons libres détermine la catégorie de ballons libres à bord desquels les privilèges conférés par la licence allant au-delà de l'entraînement, peuvent être exercés.

Art. 10. Les ballons libres sont répartis en deux catégories :
— celle des ballons à air chaud,
— celle des ballons à gaz.

Art. 11. La réussite des épreuves imposées pour l'obtention de la licence de pilote confère au candidat la qualification pour la catégorie à laquelle appartient le ballon utilisé lors des examens.

Art. 12. Une qualification supplémentaire est délivrée au candidat qui satisfait, pour un ballon libre de l'autre catégorie, à l'épreuve II de l'annexe I.

Art. 13. La durée de validité des qualifications est la même que celle de la licence à laquelle elles sont associées. Pour obtenir le renouvellement d'une qualification, le titulaire doit faire la preuve qu'il a effectué dans les douze derniers mois en qualité de pilote de ballon libre, au moins trois vols sur des ballons de la catégorie visée par la qualification.

A défaut d'une telle expérience, la qualification peut être renouvelée sur présentation d'une déclaration d'un instructeur certifiant le maintien de la compétence exigée par la qualification.

Section II. — De la qualification d'instructeur

Art. 14. § 1er. La qualification d'instructeur de pilote de ballon libre permet :

- 1° de diriger l'entraînement pour l'obtention de la licence de pilote de ballon libre;
- 2° de contrôler le maintien de la compétence pour le renouvellement de cette licence et des qualifications;

La qualification d'instructeur est limitée à la catégorie de ballons libres pour laquelle l'instructeur a établi sa compétence.

§ 2. Pour obtenir la qualification d'instructeur le requérant doit :

- 1° être titulaire d'une licence de pilote de ballon libre en cours de validité;
- 2° être titulaire du certificat restreint de radiotéléphoniste, délivré par le Ministre qui a les télégraphes et les téléphones dans ses attributions ou son délégué;
- 3° justifier d'une expérience d'au moins 120 vols comme pilote dont 20 vols au cours des deux années précédentes;
- 4° satisfaire aux épreuves visées par l'annexe II.

Art. 15. La qualification d'instructeur est valable pendant une période n'excédant pas trois ans.

Elle est renouvelable pour des périodes successives n'excédant pas trois ans si le titulaire, sous le contrôle d'un examinateur désigné par le Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique, fournit la preuve du maintien de sa compétence.

CHAPITRE IV. — Des épreuves

Art. 16. Le Ministre chargé de l'Administration de l'Aéronautique établit, sur proposition du Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique, une liste de personnes appelées à titre personnel, en fonction de leurs connaissances scientifiques ou techniques à faire subir les épreuves de la licence et des qualifications.

Art. 17. Ces épreuves sont subies devant un examinateur ou des examinateurs choisis sur la liste visée à l'article 16.

Art. 18. Nul ne peut prendre part en qualité d'examineur à une épreuve à laquelle participe son conjoint ou l'un de ses parents ou alliés jusqu'au 4e degré.

4° een ervaring aantonen van vijftig vluchten als bestuurder waarvan ten minste twintig vluchten uitgevoerd tijdens de laatste vierentwintig maanden;

5° slagen voor het examen II van bijlage II.

HOOFDSTUK III. — De bevoegdverklaringen

Afdeling I. — De bevoegdverklaringen van vrije ballons

Art. 9. De bevoegdverklaring voor vrije ballons bepaalt de categorie van vrije ballons waarin van de door de vergunning gegeven voorrechten die verder reiken dan de oefenvluchten mag worden gebruikt gemaakt.

Art. 10. De vrije ballons zijn ingedeeld in twee categorieën :
— deze van de warmeluchtballons,
— deze van de gasballons.

Art. 11. Het slagen voor de voor het verkrijgen van de vergunning van bestuurder opgelegde examens geeft aan de kandidaat de bevoegdverklaring voor de categorie waartoe de ballon die bij de examens werd gebruikt, behoort.

Art. 12. Een bijkomende bevoegdverklaring wordt uitgereikt aan de kandidaat die ten aanzien van een vrije ballon van de andere categorie, slaagt voor het examen II van bijlage I.

Art. 13. De geldigheidstermijn van de bevoegdverklaringen is gelijk aan die van de vergunning waarbij ze behoren. Om de hernieuwing van een bevoegdverklaring te verkrijgen moet de houder aantonen dat hij tijdens de twaalf voorafgaande maanden als bestuurder van vrije ballon ten minste drie vluchten heeft uitgevoerd met vrije ballons van het type bedoeld bij de bevoegdverklaring.

Bij gebrek aan deze ervaring, kan de bevoegdverklaring worden hernieuwd mits voorlegging van een verklaring van een instructeur waarin het behoud van de bij de bevoegdverklaring vereiste bedrevenheid wordt bevestigd.

Afdeling II. — De bevoegdverklaring als instructeur

Art. 14. § 1. De bevoegdverklaring als instructeur van bestuurder van vrije ballon laat toe :

- 1° opleiding te geven met het oog op het verkrijgen van de vergunning van bestuurder van vrije ballon;
- 2° toezicht uit te oefenen op het behoud van de bedrevenheid met het oog op de hernieuwing van deze vergunning en van de bevoegdverklaringen.

De bevoegdverklaring als instructeur is beperkt tot de categorie van vrije ballons ten aanzien waarvan de instructeur zijn bevoegdheid heeft bewezen.

§ 2. Om de bevoegdverklaring als instructeur te verkrijgen, moet de aanvrager :

- 1° houder zijn van een geldige vergunning van bestuurder van vrije ballon;
- 2° houder zijn van het door de Minister die de telegrafie en de telefonie in zijn bevoegdheid heeft of zijn gemachtigde uitgereikt beperkt bewijs van radiotelefonist;
- 3° een ervaring aantonen van minstens 120 vluchten als bestuurder, waarvan 20 vluchten uitgevoerd tijdens de laatste twee jaren;
- 4° geslaagd zijn voor de bij bijlage II bedoelde examens.

Art. 15. De bevoegdverklaring als instructeur is geldig voor een periode van ten hoogste drie jaar.

Ze kan worden hernieuwd voor opeenvolgende periodes van ten hoogste drie jaar indien de titularis onder toezicht van een examinator aangeduid door de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart, het bewijs levert van het behoud van zijn bekwaamheid.

HOOFDSTUK IV. — De examens

Art. 16. De Minister die met het bestuur der luchtvaart is belast stelt op de voordracht van de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart, een lijst van personen die, op grond van hun wetenschappelijke of technische kennis, te persoonlijke titel aangewezen worden om de examens voor de vergunning en de bevoegdverklaringen af te nemen.

Art. 17. Deze examens worden afgenomen door één of meer examinatoren gekozen uit de in artikel 16 bedoelde lijst.

Art. 18. Niemand mag bij een examen als examinator optreden wanneer zijn echtgenoot of één van zijn bloed- of aanverwanten tot in de 4e graad aan dit examen deelneemt.

Art. 19. Toute fraude ou tentative de fraude au cours des épreuves entraîne l'exclusion.

Art. 20. Les demandes de participation sont adressées au Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique. Celui-ci prend les dispositions nécessaires à l'organisation des épreuves.

Art. 21. Nul n'est admis à se présenter plus de quatre fois à l'une des épreuves visées aux annexes. Le candidat qui, par deux fois, n'a pu satisfaire à une épreuve ne peut s'y représenter qu'après l'écoulement d'un délai d'au moins trois mois depuis l'épreuve précédente.

CHAPITRE V. — Disposition transitoire

Art. 22. Le présent arrêté n'affecte la validité ni des licences d'entraînement et de pilote de ballon libre ni de la qualification d'instructeur de pilote de ballon libre en cours au moment de sa publication.

Pour le renouvellement il sera fait application des dispositions du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 octobre 1982.

H. DE CROO

Annexe I

Epreuves pour l'obtention de la licence de pilote de ballon libre

Les épreuves comprennent :

- I. une épreuve de connaissances générales;
- II. une épreuve portant sur l'habileté à piloter.

I. Epreuve de connaissances générales

Le candidat devra justifier de ses connaissances dans les matières suivantes :

| | Total des points |
|--|------------------|
| a) notions de législation et de réglementation aériennes | 30 |
| b) météorologie élémentaire | 20 |
| c) navigation observée et emploi des cartes aéronautiques | 20 |
| d) aérostatique, caractéristiques du ballon libre, technique et procédures de vol, connaissance du matériel et des instruments | 30 |

Est dispensé des épreuves de connaissances générales visées aux a, b et c le candidat qui a satisfait à l'épreuve de connaissances générales prévue pour l'octroi d'une licence de pilote d'avions ou d'hélicoptères.

Règlement de l'épreuve

A satisfait, le candidat qui obtient 75 p.c. des points sur l'ensemble avec un minimum de 75 p.c. pour la législation et la réglementation aériennes et 50 p.c. pour chaque autre branche.

II. Examen sur l'habileté à piloter

Est admis à l'épreuve, le candidat qui a satisfait à l'épreuve I.

L'épreuve comprend :

- a) un vol en ballon libre, l'examineur étant à bord,
- b) un vol seul à bord jusqu'à une altitude de 600 m, au cours desquels l'examineur constatera que le candidat possède les connaissances et l'aptitude requises pour le pilotage d'un ballon libre.

Pour le vol effectué seul à bord du ballon, un barogramme signé et daté par l'examineur sera présenté à l'Administration de l'Aéronautique.

Le programme détaillé des épreuves est communiqué par le Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique à qui-conque en fait la demande.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 27 octobre 1982.

Le Ministre des Communications
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Art. 19. Elk bedrog of poging tot bedrog gedurende de examens heeft de uitsluiting voor gevolg.

Art. 20. De vragen om deelneming worden ingediend bij de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart. Deze laatste treft de voor de inrichting van de examens nodige schikkingen.

Art. 21. Niemand wordt meer dan viermaal toegelaten tot een van de examens als bedoeld bij de bijlagen. De kandidaat die tweemaal gezakt is voor een examen mag zich hiervoor pas opnieuw aanmelden na verloop van ten minste drie maanden sedert het vorige examen.

HOOFDSTUK V. — Overgangsbepaling

Art. 22. Dit besluit tast de geldigheid van de oefenvergunningen en de vergunningen van bestuurder van vrije ballon en van de bevoegdverklaring als instructeur van bestuurder van vrije ballon die geldig zijn op het ogenblik van zijn bekendmaking niet aan.

Voor de hernieuwing zullen de bepalingen van dit besluit van toepassing zijn.

Brussel, 27 oktober 1982.

H. DE CROO

Bijlage I

Examens voor het verkrijgen van de vergunning van bestuurder van vrije ballon

De examens behelzen :

- I. een examen over algemene kennis;
- II. een examen over de bedrevenheid in het besturen.

I. Examen over algemene kennis

De kandidaat moet blijk geven van zijn kennis over de volgende vakken :

| | Punten-aantal |
|--|---------------|
| a) begrippen van luchtvaartwetgeving en -reglementering | 30 |
| b) elementaire meteorologie | 20 |
| c) navigatie op zicht en kennis der luchtvaartkaarten | 20 |
| d) aerostatica, eigenschappen van de vrije ballon, techniek en procedures van het vliegen, kennis van het materiaal en de instrumenten | 30 |

Wordt van de examens over algemene kennis bedoeld bij a, b en c ontheven, de kandidaat die voldaan heeft bij het examen over de algemene kennis voorzien voor het verkrijgen van een vergunning van bestuurder van vliegtuigen of van helikopters.

Règlement van het examen

De kandidaat die 75 pct. van de punten over het geheel behaalt, met een minimum van 75 pct. voor de luchtvaartwetgeving en -reglementering en 50 pct. voor elk ander vak, heeft voldaan.

II. Examen over de bedrevenheid in het besturen

Wordt tot het examen toegelaten de kandidaat die bij het examen I voldaan heeft.

Het examen bestaat uit :

- a) een vlucht met vrije ballon, met de examiner aan boord;
- b) een vlucht als enig inzittende tot op een hoogte van 600 m, waarbij door de examiner wordt vastgesteld of de kandidaat de kennis en de bedrevenheid bezit, vereist voor het besturen van een vrije ballon.

Voor de vlucht als enig inzittende van de ballon, wordt aan het Bestuur der Luchtvaart een door de examiner ondertekende en gedagtekende barogram voorgelegd.

Het gedetailleerd programma van de examens wordt door de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart aan eenieder die daartoe een aanvraag indient, medegedeeld.

Mij bekend om te worden gevoegd bij het besluit van 27 oktober 1982.

De Minister van Verkeerswezen
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

Annexe II

Epreuves pour l'obtention de la qualification d'instructeur de pilote de ballon libre

Les épreuves comprennent :

- I. une épreuve didactique sur les matières théoriques;
 - II. une épreuve de précision en vol;
 - III. une épreuve didactique en vol.
- I. *Epreuve didactique sur les matières théoriques.*
Le candidat prouvera qu'il est capable d'enseigner les matières visées à l'annexe I pour la catégorie de ballons pour laquelle il veut être instructeur.

II. *Epreuve de précision en vol.*

Lors d'un vol seul à bord d'une durée d'au moins une heure, le candidat suivra un profil barographique déterminé à l'avance par l'examineur.

Le candidat présentera à l'Administration de l'Aéronautique le barogramme de ce vol daté et signé par l'examineur.

III. *Epreuve didactique en vol.*

Le candidat prouvera qu'il est capable d'enseigner les manœuvres normales et exceptionnelles de pilotage d'un ballon libre.

Règlement des examens

1. N'est admis à l'épreuve II que le candidat ayant réussi à l'épreuve I.
2. N'est admis à l'épreuve III que le candidat ayant réussi à l'épreuve II.
3. Les examinateurs constatent la réussite ou l'échec du candidat et font rapport au Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique.

Le programme détaillé des épreuves est communiqué par le Directeur Général de l'Administration de l'Aéronautique à qui-conque en fait la demande.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 27 octobre 1982.

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

F. 63 — 5

30 DECEMBRE 1982. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 septembre 1978 portant fixation de tarifs accessoires en matière de télécommunications et des conditions de raccordement et d'usage des moyens de télécommunication en service intérieur (1)

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,

Vu la loi du 19 juillet 1930 (2) créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, notamment l'article 3, modifié par l'arrêté royal n° 91 du 11 novembre 1967 (3) et l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 20 septembre 1978 (1) et son annexe, portant fixation de tarifs accessoires en matière de télécommunications et des conditions de raccordement et d'usage des moyens de télécommunication en service intérieur, modifié par les arrêtés ministériels des 20 décembre 1979 (4), 25 février 1981 (5) et 26 février 1982 (6);

Vu l'arrêté royal du 24 mars 1972 relatif aux Secrétaires d'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'accord du Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, donné le 29 décembre 1982;

(1 à 6) Voir notes à la page suivante.

Bijlage II

Examens voor het verkrijgen van de bevoegdverklaring als instructeur van bestuurder van vrije ballon

De examens behelzen :

- I. een didactisch examen over de theoretische vakken;
 - II. een precisie-proef in de lucht;
 - III. een didactisch examen in de lucht.
- I. *Didactisch examen over de theoretische vakken.*
De kandidaat moet blijk geven van zijn bedrevenheid in het geven van onderricht in de bij bijlage I aangegeven vakken voor deze categorie van ballons waarvoor hij instructeur wenst te worden.

II. *Precisie-proef in de lucht.*

Tijdens een vlucht van ten minste één uur zal de kandidaat, als enig inzittende, een door de examiner vooraf opgelegd barografisch profiel volgen.

Een door de examiner ondertekende en gedagtekende barogram van deze vlucht moet door de kandidaat aan het Bestuur der Luchtvaart worden voorgelegd.

III. *Didactisch examen in de lucht.*

De kandidaat moet blijk geven van zijn bedrevenheid in het geven van onderricht in de normale en uitzonderlijke besturingsmanoeuvres met een vrije ballon.

Reglement van de examens

1. Slechts de kandidaat die voldaan heeft bij het examen I wordt toegelaten tot het examen II.
2. Slechts de kandidaat die voldaan heeft bij het examen II wordt toegelaten tot het examen III.
3. De examinatoren stellen vast dat de kandidaat geslaagd is, of gezakt, en brengen hierover verslag uit aan de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart.

Het gedetailleerd programma van de examens wordt door de Directeur-Generaal van het Bestuur der Luchtvaart aan eenieder die daartoe een aanvraag indient, medegedeeld.

Mij bekend om te worden gevoegd bij het besluit van 27 oktober 1982.

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

N. 83 — 5

30 DECEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 september 1978 tot vaststelling van bijkomende tarieven voor telecommunicatie en van de voorwaarden van aansluiting en gebruik van telecommunicatiemiddelen in binnenlands verkeer (1)

De Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Gelet op de wet van 19 juli 1930 (2) tot oprichting van de Regie van Telegrafie en Telefonie, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 91 van 11 november 1967 (3) en op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit, met bijlage, van 20 september 1978 (1) tot vaststelling van bijkomende tarieven voor telecommunicatie en van de voorwaarden van aansluiting en gebruik van telecommunicatiemiddelen in binnenlands verkeer, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 20 december 1979 (4), 25 februari 1981 (5) en 26 februari 1982 (6);

Gelet op het koninklijk besluit van 24 maart 1972 betreffende de Staatssecretarissen, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het akkoord van de Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie, gegeven op 29 december 1982;

(1 tot 6) Zie nota op de volgende bladzijde.